

# Fender Acoustasonic SFX.

## Руководство пользователя

Комбо-усилитель

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Fender на территории России, стран Балтии и СНГ компания A&T Trade. Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Fender или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несёт ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного и сервисного обслуживания.

## Введение

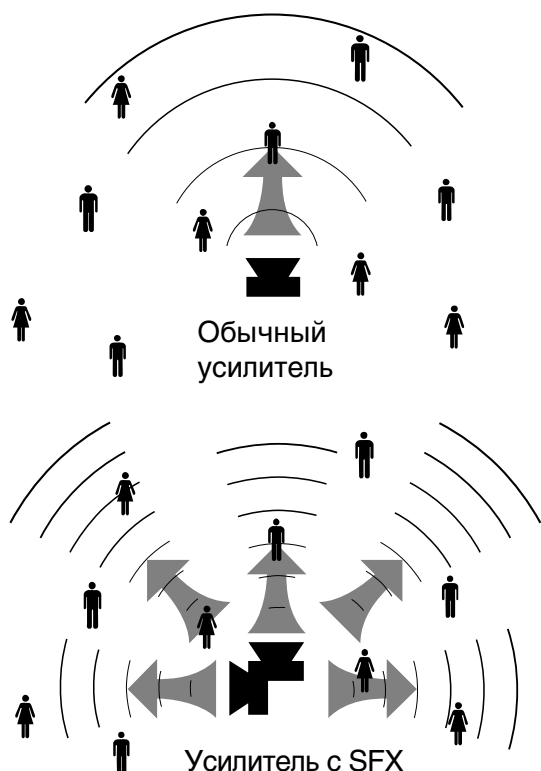
Комбо-усилитель Acoustasonic SFX разработан для гитаристов/вокалистов, нуждающихся в акустическом инструментальном усилителе. Он сконструирован с использованием технологии Tone-Team, использующейся в классических усилителях фирмы Fender: Tone-Master, Princeton Chorus и серии Hot Rod.

Усилители Acoustasonic SFX предоставляют пользователю множество возможностей: запатентованный эффект Stereo Field eXpansion, создающий уникальные пространственные характеристики с помощью фронтальных и боковых динамиков; встроенный цифровой процессор эффектов; двухканальный усилитель мощности и входные разъемы на джеках и XLR. Два независимых канала с отдельными регулировками тембра позволяют отстраиваться от самовозбуждения. Эксклюзивная запатентованная разработка "String Dynamics" позволяет подавлять нежелательные высокочастотные призвуки. Для подключения внешних приборов обработки сигнала на лицевой панели предусмотрен разъем разрыва.

Внимательно прочтите данное руководство пользователя и строго выполняйте все требования по эксплуатации Acoustasonic SFX и коммутированного с ним окружающего оборудования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Данный прибор должен эксплуатироваться в вертикальном положении.
- Во избежание повреждения и возгорания прибора, а также поражения электрическим током, избегайте попадания прибора под дождь и не эксплуатируйте прибор в условиях повышенной влажности.
- Внутри прибора отсутствуют узлы, обслуживаемые пользователем, при неисправностях пользуйтесь услугами только квалифицированного персонала.
- Данный прибор должен быть заземлен.



## Лицевая панель



- A. Разъем INSTRUMENT — Служит для подключения гитары или акустического инструмента.
- B. Регулятор GAIN — Устанавливает общий уровень сигнала в инструментальном канале Acoustasonic SFX.
- C. Регулятор TREBLE — Устанавливает уровень усиления/ослабления высоких частот в инструментальном канале Acoustasonic SFX.
- D. Регулятор MID — Устанавливает уровень усиления/ослабления средних частот в инструментальном канале Acoustasonic SFX.
- E. Регулятор BASS — Устанавливает уровень усиления/ослабления низких частот в инструментальном канале Acoustasonic SFX.

F. Регулятор STRING DYNAMICS — Управляет динамическим частотным фильтром в инструментальном канале Acoustasonic SFX. Вращение регулятора вправо уменьшает “резкость” звучания инструмента при громком воспроизведении высоких частот. При невысоких уровнях, Acoustasonic SFX оставляет звук без изменений.

G. Регулятор FEEDBACK NOTCH — Управляет фильтром подавления самовозбуждения. Медленное вращение регулятора позволяет определить частоту самовозбуждения или постороннего призвука и снизить усиление на ней в инструментальном канале Acoustasonic SFX.

H. Регулятор DSP SEND — Устанавливает уровень сигнала отбора из инструментального канала Acoustasonic SFX на встроенный эффект-процессор.

I. Разъем INSERT — 1/4” TRS входной/выходной разъем разрыва для подключения внешних устройств обработки сигнала с помощью специального “Y-кабеля” (разветвителя “стерео-два моно”). Наконечник разъема соответствует посылу, кольцо — возврату.

J. Разъем MIC — Симметричный 3-контактный XLR служит для подключения низкоомного микрофона.

K. Разъем LINE/INST — Симметричный 1/4” TRS входной джек для подключения источников сигналов линейного уровня, типа высокоомного микрофона, синтезатора, ритм-машины, и так далее. К нему возможно подключение симметричных и несимметричных кабелей.

L. Регулятор GAIN — Устанавливает общий уровень сигнала в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX.

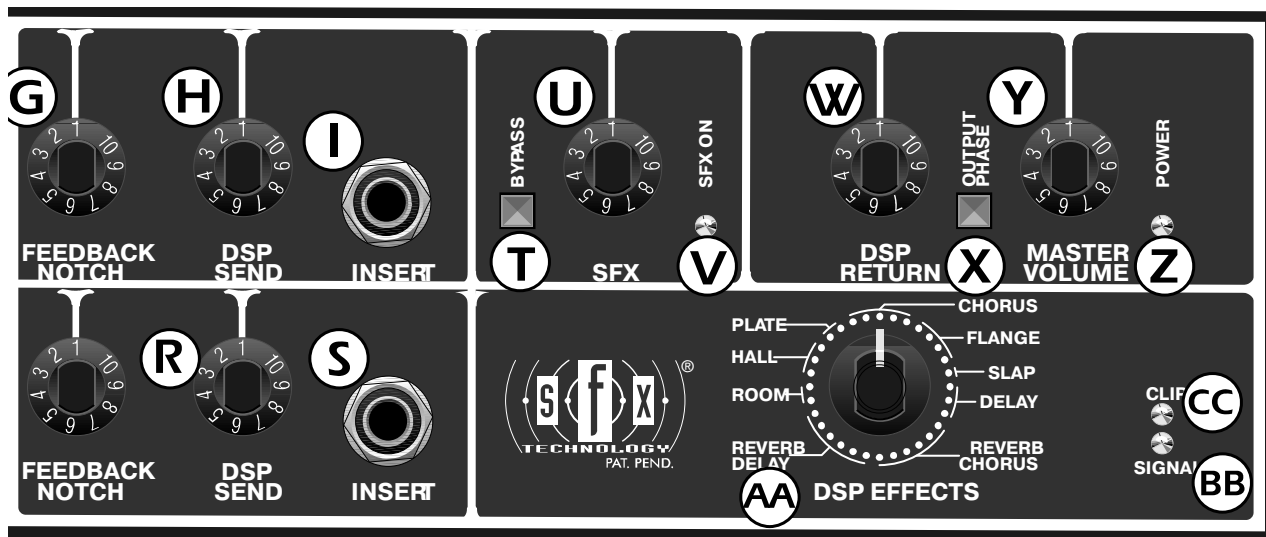
M. Кнопка PHASE — Изменяет на 180 градусов фазу сигнала в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX. Это позволяет снижать самовозбуждение инструмента с двумя звукоснимателями.

N. Регулятор TREBLE — Устанавливает уровень усиления/ослабления высоких частот в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX.

O. Регулятор MID — Устанавливает уровень усиления/ослабления средних частот в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX.

P. Регулятор BASS — Устанавливает уровень усиления/ослабления низких частот в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX.

Q. Регулятор FEEDBACK NOTCH — Управляет фильтром подавления самовозбуждения. Медленное вращение регулятора позволяет определить частоту самовозбуждения или постороннего призвука и снизить усиление на ней в микрофонном/линейном канале Acoustasonic SFX.



R. Регулятор DSP SEND — Устанавливает уровень сигнала отбора из микрофонного/линейного канала Acoustasonic SFX на встроенный эффект-процессор.

S. Разъем INSERT — 1/4” TRS входной/выходной разъем разрыва для подключения внешних устройств обработки сигнала с помощью специального “Y-кабеля” (разветвителя “стерео-два моно”). Наконечник разъема соответствует посылу, кольцо — возврату.

T. Кнопка BYPASS — При нажатии отключает эффект Stereo Field eXpansion усилителя Acoustasonic SFX.

U. Регулятор SFX — Устанавливает уровень эффекта SFX усилителя Acoustasonic SFX. Вращение регулятора по часовой стрелке изменяет пространственные характеристики звука.

V. SFX ON — Красный светодиод индицирует включение эффекта SFX.

W. Регулятор DSP RETURN — Устанавливает уровень эффекта DSP, то есть соотношение необработанного и прямого сигналов. Вращение регулятора по часовой стрелке увеличивает уровень эффекта DSP.

X. Кнопка OUTPUT PHASE — Изменяет на 180 градусов фазу сигнала усилителя Acoustasonic SFX. Это позволяет снижать самовозбуждение при работе в малых помещениях.

Y. Регулятор MASTER VOLUME — Устанавливает общую громкость усилителя Acoustasonic SFX.

Z. POWER — Красный светодиод индицирует включение Acoustasonic SFX в сеть.

AA. DSP EFFECTS — 32-позиционный переключатель встроенных эффектов. Данные эффекты слышны только при открытии регулятора посылу в соответствующем канале.

BB. SIGNAL — Желтый светодиод индицирует поступление сигнала на вход DSP.

CC. CLIP — Красный светодиод индицирует перегрузку на входе DSP. При этом необходимо уменьшить сигнал на входе DSP регуляторами DSP Send.

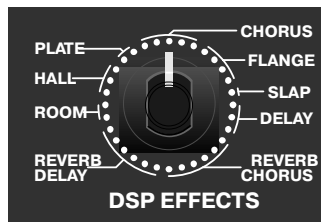
## Тыльная панель

А. Выключатель питания. В положении OFF, Acoustasonic SFX полностью отключен.

В. Сетевой шнур — Acoustasonic SFX оборудован сетевым шнуром с линией заземления. Он должен подключаться к заземленной сетевой розетке с напряжением и частотой тока, соответствующими надписям на тыльной панели аппарата. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР И ВИЛКУ ДРУГИХ ТИПОВ.

### Таблица эффектов DSP

Для звучания эффекта оба регулятора DSP Send и DSP Return должны находиться в позиции, отличной от минимальной. (Для увеличения выразительности эффекта вращайте переключатель эффектов по часовой стрелке.)



<b>Reverb- Delay</b>	1 — Medium Room / Short Delay
	2 — Medium Room / Medium Delay
	3 — Medium Room / Long Delay
	4 — Medium Hall / Short Delay
	5 — Medium Hall / Medium Delay
	6 — Medium Hall / Long Delay
<b>Room</b>	1 — Small
	2 — Large
<b>Hall</b>	1 — Small
	2 — Medium
	3 — Large
<b>Plate</b>	1 — Small
	2 — Large
<b>Chorus</b>	1 — Slow Sweep
	2 — Slow to Medium Sweep
	3 — Medium Sweep
	4 — Medium to Fast Sweep
	5 — Fast Sweep

<b>Flange</b>	1 — Slow Sweep
	2 — Slow to Medium Sweep
	3 — Medium to Fast Sweep
	4 — Fast Sweep
<b>Slap Delay</b>	Quick, Single Echo
	1 — Short Delay
	2 — Medium Delay
<b>Reverb-Chorus</b>	3 — Long Delay
	1 — Medium Room / Slow Sweep
	2 — Medium Room / Medium Sweep
	3 — Medium Room / Fast Sweep
	4 — Large Hall / Slow Sweep
	5 — Large Hall / Medium Sweep
	6 — Large Hall / Fast Sweep



## Неисправности

Если Acoustasonic SFX не функционирует, проверьте следующее:

- Правильность подключения сетевой вилки к розетке.
- Наличие питания в розетке.
- Положение регуляторов усиления.
- Положение регуляторов усиления на внешнем оборудовании.
- Правильность подключения к сети внешнего оборудования.
- Включение микрофона.
- Исправность соединительных проводов.
- Положение регуляторов DSP.
- Правильность подключения инструмента/микрофона к усилителю.

(Отключите все внешнее оборудование и проверьте коммутацию.)

Если вышеприведенные меры успеха не возымели, обратитесь в сервисный центр.

### Очистка

Покрытие кабинета Acoustasonic SFX имеет длительный срок службы. Для удаления грязи и пыли используйте слабый мыльный раствор. Не допускайте контакта любых жидкостей с рабочими поверхностями.

ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ НЕ ЗАБУДЬТЕ ОТКЛЮЧИТЬ СЕТЕВОЙ ШНУР ИЗ РОЗЕТКИ И НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ЕГО ДО ПОЛНОГО ВЫСЫХАНИЯ КОЖУХА ПРИБОРА.

### Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием комбо-усилителя Acoustasonic SFX, обращайтесь к представителям фирмы Fender — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 242-5325.

# Технические характеристики

Питание: 230 В переменного тока, 50 Гц, 450 Вт

## Секция усилителя мощности

Выходная мощность: 80 Вт на канал, (общая 160 Вт R.M.S.) на нагрузке 8 Ом при коэффициенте нелинейных искажений менее 0.07% и работе обоих каналов

Чувствительность: 1.51 В (оба канала)

## Секция предусилителя

Входное сопротивление: 10 мОм (вход Inst), 3.6 кОм (вход Mic), 36.4 кОм (входы Line/Inst)

Регуляторы тембра

TREBLE: ±15 дБ на частоте 15 кГц (вход Inst), ±15 дБ на частоте 15 кГц (входы Mic/Line/Inst)

MID: ±12 дБ на частоте 1 кГц (вход Inst)

BASS: ±12 дБ на частоте 100 Гц (вход Inst), ±12 дБ на частоте 50 Гц (входы Mic/Line/Inst)

Подавление самовозбуждения:

-10 дБ в полосе от 80 Гц до 700 Гц (инструментальный канал)

-10 дБ в полосе от 720 Гц до 7.2 кГц (микрофонный/линейный канал)

Регулировка STRING DYNAMICS: от 0 до -15 дБ на частоте 6.3 кГц (инструментальный канал)

Фантомное питание: +15 В постоянного тока (вход Mic)

Динамики:

Один Fender Special Design 8"

Один Fender Special Design 10"

Одинарный пьезоэлектрический рупор

Габариты: высота 730 мм, ширина 440 мм, глубина 330 мм

Вес: 28.2 кг